



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»

Руководитель ОП
Западноевропейские языки, литературы и лингвокультуры
(название образовательной программы)

(подпись) Николаева О.В.
(Ф.И.О.)
«11» июля _____ 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»

Заведующий кафедрой
Лингвистики и межкультурной
коммуникации
(название кафедры)

(подпись) Ловцевич Г.Н.
(Ф.И.О.)
«11» июля _____ 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Языковая вариантология

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Магистерская программа «Западноевропейские языки, литературы и лингвокультуры»

Форма подготовки очная

курс 2 семестр 4
лекции _____ час.
практические занятия 24 час.
лабораторные работы _____ час.
в том числе с использованием МАО лек. _____ /пр. 24 /лаб. _____ час.
всего часов аудиторной нагрузки 24 час.
в том числе с использованием МАО _____ час.
самостоятельная работа 120 час.
в том числе на подготовку к экзамену _____ час.
контрольные работы (количество)
курсовая работа / курсовой проект _____ семестр
зачет 4 семестр
экзамен _____ семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом ректора ДВФУ № 12-13-592 от 04.04.2016
Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации протокол № 11 от «10» июля 2019 г.

Заведующий (ая) кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации Ловцевич Г.Н.
Составитель (ли): Николаева О.В.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Языковая вариантология

Дисциплина *Языковая вариантология* предназначена для магистрантов, обучающихся по образовательной программе *Западноевропейские языки, литературы и лингвокультуры* и является дисциплиной по выбору. Трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 академических часов, 24 часа практических занятий и 120 часов самостоятельной работы. Дисциплина ведется на 2 курсе в 4 семестре.

При разработке рабочей программы учебной дисциплины использованы образовательный стандарт, самостоятельно устанавливаемый ДВФУ, по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденный приказом ректора ДВФУ № 12-13-592 от 04.04.2016, учебный план подготовки магистров по направлению 45.04.01 Филология, магистерской программы *Западноевропейские языки, литературы и лингвокультуры*.

Содержание дисциплины охватывает следующий круг вопросов: распространение английского языка в мире: причины и оценка; новые формы существования английского языка; нормы вариантов английского языка; функции английского языка в Европе; процессы лексического обогащения английского языка благодаря словам-реалиям, характеризующим культуру этих стран.

Целью дисциплины является ознакомление обучающихся с особенностями вариантов и разновидностей изучаемых языков в странах Европы, выполнения английским языком посреднической функции, формирование социолингвистической компетенции обучающихся для решения разноаспектных профессиональных задач.

Задачи:

- развитие у обучающихся системных знаний о методах описания разновидностей и вариантов изучаемых западноевропейских языков;
- систематизация знаний о контактах языков и контактах культур в западноевропейском коммуникативном пространстве;

- приобретение навыков межкультурного взаимодействия на иностранном языке с учетом региональной вариативности изучаемого иностранного языка.

Дисциплина *Языковая вариантология* связана с такими дисциплинами учебного плана, как *Языковая ситуация в Западной Европе, Взаимодействие языков и культур в современном западноевропейском коммуникативном пространстве*, *Современные западноевропейские лингвокультуры*, *Standard English Литературный английский язык*. Для успешного изучения дисциплины *Языковая вариантология* у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (ОПК-3);
- владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);
- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-6);
- владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7).

В результате изучения дисциплины у аспирантов формируются следующие профессиональные компетенции (элементы компетенций).

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	Знает	Особенности вариативности изучаемых иностранных языков, основные варианты и разновидности изучаемых иностранных языков
	Умеет	осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности с учетом вариативности изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками межкультурного взаимодействия на иностранном языке с учетом вариативности изучаемых иностранных языков
ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	Знает	принципы участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Умеет	участвовать в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
ПК-10 рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	Знает	особенности написания научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Умеет	осуществлять рецензирование и экспертизу научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками рецензирования и экспертизы научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по

		изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
ПК-12 педагогической поддержке профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	Знает	принципы педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО
	Умеет	осуществлять педагогическую поддержку профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО
	Владеет	навыками педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины применяются следующие методы активного/ интерактивного обучения: дискуссии в группе, обсуждение проблемных вопросов.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Лекционные занятия не предусмотрены учебным планом

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

(24 час.)

практические занятия (24 час., в том числе с применением методов активного обучения 24 час.)

(Занятия проводятся с применением интерактивных форм: дискуссия, обсуждение проблемных вопросов)

Занятие 1. Явление вариативности в различных языках (4 час.)

План занятия

1. Понятие языковой вариативности в социолингвистике
2. Причины и факторы языковой вариативности
3. Понятие языковой нормы
4. Территориальная вариативность языков

Методы активного обучения *Обсуждение проблемных вопросов:* Языковая вариативность в странах изучаемых языков.

Занятие 2. Региональная вариантология (4 час.)

План занятия

1. Языковой плюрализм. Плюрицентричные языки.
2. Национальный язык.
3. Национальный вариант языка.
4. Региональный вариант / региональная разновидность языка

Методы активного обучения *Дискуссия:* «Региональная вариативность и проблемы межкультурной коммуникации»

Занятие 3. Языковые и функциональные особенности региональных вариантов английского языка (4 час.)

План занятия

1. Нормообразующие варианты английского языка
2. Норморазвивающие варианты английского языка
3. Нормозависимые варианты английского языка

Методы активного обучения *Дискуссия:* «Культурная специфика языкового знака»

Занятие 4. Роль и функции английского языка в Западной Европе (8 час.)

План занятия

1. Статус английского языка в Западной Европе
2. Разновидности и особенности английского языка в Западной Европе.
3. Функции английского языка в Западной Европе

Методы активного обучения Дискуссия: «Заимствования из английского языка vs. Этнокультурное своеобразие национальной языковой картины мира»

Занятие 5. Англоязычная дискурсивная экспансия в европейском коммуникативном пространстве (4 час.)

План занятия

1. Типы и особенности англоязычного дискурса в Европе (рекламный дискурс, дискурс шоу-бизнеса, индустрия красоты, академический дискурс, политический дискурс)
2. Европейские версии национальных СМИ на английском языке
3. Англоязычные СМИ Евросоюза: тематика, проблематика, особенности английского языка, особенности медиа дискурса

Методы активного обучения: *Обсуждение проблемно-ориентированного вопроса:* Выражение на английском языке культурной специфики национальных концептосфер

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине *Языковая вариантология* представлено в приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛИ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций			Оценочные средства	
					текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Тема 1-2	ПК-4 ОПК-1	Знает		собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
			Умеет		реферат (УО-2)	
			Владеет		эссе (ПР-3),	
2.	Тема 3	ПК-4 ОПК-1	Знает		собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
			Умеет		реферат (ПР-4)	
			Владеет		эссе (ПР-3),	
3	Тема 4	ПК-4 ОПК-1 ПК-10	Знает		собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
			Умеет		реферат(УО-2)	
			Владеет		эссе (ПР-3),	
4	Тема 5	ПК-4 ОПК-1 ПК-12	Знает		собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
			Умеет		реферат (ПР-4)	
			Владеет		эссе (ПР-3),	

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Багана Ж. Языковая вариативность английского языка Великобритании, США и Канады: Монография / Ж. Багана, А.Н. Безрукая, Е.Н. Таранова. М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. 124 с.
<http://znanium.com/catalog/product/444834>

2. Воевода Е.В. Еще раз о роли английского языка как глобального в развитии европейского образования / Е.В. Воевода // НИР: Современная коммуникативистика. 2013. № 5. С. 34-43.

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=444517>

3. Гуц Е.Н. Социоллингвистика [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Н. Гуц, Е.А. Никитина. Электрон. текстовые данные. Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2015. 204 с.

<http://www.iprbookshop.ru/59653.html>

4. Иванкова Т.А. Варианты английского языка в Восточной Азии. Теория описания и практика опосредованного перевода: Учеб. пособие. Владивосток: Дальневост. федерал. ун-т, 2013 70 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:715943&theme=FEFU>

5. Жукова И.Н., Лебедько М.Г., Прошина З.Г., Юзефович Н.Г. Словарь терминов межкультурной коммуникации. М.: Флинта: Наука, 2013. 632 с. 8 экз. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:675803&theme=FEFU>

6. Першукова О.А. Влияние глобального английского языка как средства межкультурной коммуникации на развитие многоязычного образования в Европе / Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика. 2013. №4. с. 25-30

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=435827>

7. Харитоновна Е. В. Хрестоматия и методические материалы к курсу "Перевод и межкультурная коммуникация" : учебное пособие для вузов / Е. В. Харитоновна ; Магадан Северо-Восточный государственный университет 2013. 110 с. 3 экз.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:793064&theme=FEFU>

Дополнительная литература

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учеб. пособие. Москва: Флинта: Наука, 2010. 283 с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:301608&theme=FEFU>

2. Караулов Ю. Н., Филиппович Ю. Н. Лингвокультурное сознание русской языковой личности: моделирование состояния и функционирования. М.: Азбуковник, 2009. 334 с.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:298778&theme=FEFU>
3. Маслова, В.А. Лингвокультурология: учеб. пособие. Москва: Академия, 2010. 204 с.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:415997&theme=FEFU>
4. Минералова И.Г. Анализ художественного произведения: стиль и внутренняя форма: Учебное пособие / И.Г. Минералова. М.: Флинта: Наука, 2011. 256 с. <http://www.znaniium.com/bookread.php?book=320768>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети
«Интернет»**

Студенты могут получить доступ к электронным образовательным ресурсам через сайт ДВФУ

НАУЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ

(доступ с сайта Научной библиотеки ДВФУ) URL:

http://www.dvfu.ru/web/library/rus_res

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU URL:

<http://www.elibrary.ru>

2. Электронная библиотека диссертаций РГБ URL: <http://diss.rsl.ru>

3. Электронно-библиотечная система Издательства "Лань" URL:

<http://e.lanbook.com>

4. Электронно-библиотечная система znaniium.com НИЦ "ИНФРА-М"

5. URL: <http://znaniium.com>

6. Web of Science <http://apps.webofknowledge.com/>

7. Базы данных издательской корпорации Elsevier на портале ScienceDirect. URL: <http://www.sciencedirect.com/>

8. Базе данных Scopus. URL: <http://www.scopus.com/>

а так же в свободном доступе в Интернет:

1. Филологический портал Philology.ru (библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий)) .URL: <http://www.philology.ru>
2. E-Lingvo.net — крупнейшая в российском сегменте Интернета гуманитарная он-лайн библиотека. Научные статьи и исследования известных филологов и литературоведов на английском, немецком, французском и других языках. URL:<http://e-lingvo.net/>
3. FILOLOGIA.su - Филология и лингвистика URL: <http://www.filologia.su/lingvistika>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение: Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д), программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для освоения дисциплины *Языковая вариантология* обучающиеся должны посещать практические занятия. Подготовка к практическим занятиям включает использование не только учебных пособий, но и самостоятельный поиск и изучение современных публикаций (монографий, диссертаций, научных статей) по темам практических занятий.

Описание последовательности действий обучающихся, алгоритм изучения дисциплины:

- систематизировать литературные источники,
- проанализировать и обобщить представленные в них концепции
- из всего материала выделить существующие точки зрения на проблему,
- проанализировать их, сравнить, дать им оценку.

Обязательным условием устных ответов на практических занятиях является ссылка на источник полученной информации. Необходимо показать не только начитанность в области изучаемой проблематики, но и полемику и разночтения по существу излагаемого материала, лингвистическую эрудицию относительно знания имен ученых, сделавших вклад в развитие направления, а также современные тенденции в данном направлении. Ответы на практических занятиях должны быть аналитическим обзором представленного материала.

К каждой теме практического занятия рекомендуется готовить план-конспект ответов на вопросы.

Итогом этой работы должна стать логически выстроенная система сведений по существу исследуемого вопроса.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1.	<i>Языковая вариантология</i>	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avergence; подсистема видеокмутации; подсистема	690922, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, Корпус 20 (D), ауд. D770
----	-----------------------------------	--	---

		аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
--	--	---	--



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

по дисциплине *Языковая вариантология*

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Магистерская программа «Западноевропейские языки, литературы и
лингвокультуры»

Форма подготовки очная

**Владивосток
2018**

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	1.02– 21.02.	Изучение темы: Заимствования из английского языка в изучаемые языки Западной Европы	20 час	УО-1 собеседование
2	22.02. – 15.03	Изучение темы: Языковая ситуация в стране изучаемого языка: Испания, Франция, Германия	20 час	УО-1 собеседование
3	16.03– 16.04.	Изучение темы: Английский язык в Евросоюзе: сфера образования и культуры	20 час	УО-1 собеседование
4	17.04 – 05.05	Изучение темы: Английский язык в Евросоюзе: сфера политики	20 час	УО-1 собеседование
5	06.05 – 21.06.	Изучение темы: Речевая культура личности в странах Евросоюза	20 час	УО-1 собеседование

Методические указания к выполнению самостоятельной работы по дисциплине *Языковая вариантология*

Самостоятельная работа студентов предполагает самостоятельное изучение следующих тем. На основе изученного материала студентам предлагается ответить на вопросы. Вопросы обсуждаются в форме собеседования.

Описание последовательности действий обучающихся, алгоритм самостоятельной работы:

- систематизировать литературные источники,
- проанализировать и обобщить представленные в них концепции

- из всего материала выделить существующие точки зрения на проблему,
- проанализировать их, сравнить, дать им оценку.

Обязательным условием устных ответов на собеседовании является ссылка на источник полученной информации. Необходимо показать не только начитанность в области изучаемой проблематики, но и полемику и разночтения по существу излагаемого материала, лингвистическую эрудицию относительно знания имен ученых, сделавших вклад в развитие направления, а также современные тенденции в данном направлении. Ответы на собеседовании должны быть аналитическим обзором представленного материала.

Темы для самостоятельного изучения

Тема 1. Заимствования из английского языка в изучаемые языки Западной Европы

1. Лексика и внеязыковая действительность
2. Тематика и специфика англоязычных заимствований: тематическая группа, лексико-семантическая группа, концептосфера, лингвокультурологическое поле
3. Критерии выделения, структура и содержание выделенных единиц и их совокупностей

Тема 2. Языковая ситуация в стране изучаемого языка: Испания, Франция, Германия

1. Языковая политика в стране изучаемого языка: Испания, Франция, Германия
2. Влияние миграционных процессов на языковую ситуацию
3. Историко-культурная обусловленность языковой ситуации

Тема 3. Английский язык в Евросоюзе: сфера образования и культуры

1. Терминология и терминосистема образования

2. Ценностно-смысловое пространство культуры изучаемого языка и его выражение на английском языке

Тема 4. Английский язык в Евросоюзе: сфера политики

1. Стереотипизация политического мышления и ее отражение через английский язык
2. Политический дискурс европейских СМИ

Тема 5. Речевая культура личности

1. культура речи как единство нормативного, коммуникативного и этического аспектов
2. языковая личность,
3. коммуникативная личность
4. дискурсивная личность

Вопросы и задания для устного контроля самостоятельной работы студентов (3–5 вопросов и задания по выбору студента)

- Заимствования из английского языка в изучаемые языки Западной Европы
 - Лексика и внеязыковая действительность
 - Тематика и специфика англоязычных заимствований: тематическая группа, лексико-семантическая группа, концептосфера, лингвокультурологическое поле
 - Критерии выделения, структура и содержание выделенных единиц и их совокупностей
 - Языковая ситуация в стране изучаемого языка: Испания, Франция, Германия
 - Языковая политика в стране изучаемого языка: Испания, Франция, Германия
 - Влияние миграционных процессов на языковую ситуацию

- Историко-культурная обусловленность языковой ситуации
- Английский язык в Евросоюзе: сфера образования и культуры
- Терминология и терминосистема образования
- Ценностно-смысловое пространство культуры изучаемого языка и его выражение на английском языке

- Английский язык в Евросоюзе: сфера политики
- Стереотипизация политического мышления и ее отражение через английский язык

- Политический дискурс европейских СМИ
- Речевая культура личности
- культура речи как единство нормативного, коммуникативного и этического аспектов

- языковая личность,
- коммуникативная личность
- дискурсивная личность

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

- Самостоятельная работа оценивается на «отлично», если студент демонстрирует глубокие знания теории в предметной области дисциплины *Языковая вариантология*, излагает различные точки зрения и концепции с указанием авторов, владеет соответствующей научной терминологией, полно отвечает на дополнительные вопросы.
- Ответ оценивается на «хорошо», если студент, в целом владея теоретическим материалом и терминологией, соблюдая научный стиль, допускает отдельные неточности в интерпретации языковых явлений.
- Студент получает «удовлетворительно», если допускает значительные неточности и лакуны в изложении теоретического материала, недостаточно владеет терминологией данной области языкознания.
- Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если теоретические вопросы остаются нераскрытыми.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине *Языковая вариантология*

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Магистерская программа «Западноевропейские языки, литературы и
лингвокультуры»

Форма подготовки очная

**Владивосток
2018**

Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p>ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Знает	Особенности вариативности изучаемых иностранных языков, основные варианты и разновидности изучаемых иностранных языков
	Умеет	осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности с учетом вариативности изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками межкультурного взаимодействия на иностранном языке с учетом вариативности изучаемых иностранных языков
<p>ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования</p>	Знает	принципы участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Умеет	участвовать в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
<p>ПК-10 рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)</p>	Знает	особенности написания научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Умеет	осуществлять рецензирование и экспертизу научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками рецензирования и экспертизы научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков

ПК-12 педагогической поддержке профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	Знает	принципы педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО
	Умеет	осуществлять педагогическую поддержку профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО
	Владеет	навыками педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО

Коды и этапы формирования компетенций

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства		
				текущий контроль	промежуточная аттестация	
1	Тема 1-2	ПК-4	ОПК-1	Знает	собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
				Умеет	реферат (УО-2)	
				Владеет	эссе (ПР-3),	
2.	Тема 3	ПК-4	ОПК-1	Знает	собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
				Умеет	реферат (ПР-4)	
				Владеет	эссе (ПР-3),	
3	Тема 4	ПК-4	ОПК-1 ПК-10	Знает	собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
				Умеет	реферат(УО-2)	
				Владеет	эссе (ПР-3),	
4	Тема 5	ПК-4	ОПК-1 ПК-12	Знает	собеседование (УО-1)	Вопросы для зачета 1-30
				Умеет	реферат (ПР-4)	
				Владеет	эссе (ПР-3),	

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
	Знает	Особенности		
ОПК-1	Знает	Особенности	знание полной	способность

<p>готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>		<p>вариативности изучаемых иностранных языков, основные варианты и разновидности изучаемых иностранных языков</p>	<p>системы дискурсивных особенностей вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков</p>	<p>демонстрировать дискурсивные особенности вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков</p>
	Умеет	<p>осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности с учетом вариативности изучаемых иностранных языков</p>	<p>использование устной и письменной форм общения на иностранном языке с учетом вариативности изучаемых иностранных языков для решения задач профессиональной деятельности</p>	<p>осуществляет коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке с учетом вариативности изучаемых иностранных языков для решения задач профессиональной деятельности</p>
	Владеет	<p>навыками межкультурного взаимодействия на иностранном языке с учетом вариативности изучаемых иностранных языков</p>	<p>способность к межкультурному взаимодействию на иностранном языке с учетом вариативности изучаемых иностранных языков</p>	<p>эффективно взаимодействует на иностранном языке для решения задач межкультурной коммуникации с учетом вариативности изучаемых иностранных языков</p>
<p>ПК-4: владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования</p>	Знает	<p>принципы участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков</p>	<p>знание полной системы методов филологических исследований по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков</p>	<p>демонстрирует знания проблематики филологических исследований по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков</p>
	Умеет	<p>участвовать в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению</p>	<p>выполнять системный анализ языков и вариантов и разновидностей изучаемых иностранных</p>	<p>способность участвовать в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по</p>

		вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	языков через сравнение с другими языками	изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	владеет навыками системного филологического исследования по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	способность к филологическому исследованию вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
ПК-10 рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)	Знает	особенности написания научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	знание методики написания научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	Демонстрирует системные знания особенностей написания научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Умеет	осуществлять рецензирование и экспертизу научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	использовать инструменты рецензирования и экспертизы научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	осуществляет рецензирование и экспертизу научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
	Владеет	навыками рецензирования и экспертизы научно-	способность к рецензированию и экспертизе	проводит рецензирование и экспертизу научно-

		методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков	методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам по изучению вариантов и разновидностей изучаемых иностранных языков
ПК-12 педагогической поддержке профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	Знает	принципы педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	знание полной системы методов педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	демонстрирует знания механизмов педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО
	Умеет	осуществлять педагогическую поддержку профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	выполнять педагогическую поддержку профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	сформированная способность оказывать педагогическую поддержку профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО
	Владеет	навыками педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	владеет инструментами педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	эффективно осуществляет педагогическую поддержку профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО

Оценочные средства для промежуточной аттестации

вопросы к зачету

1. Явление вариативности в различных языках
2. Понятие языковой вариативности в социолингвистике
3. Причины и факторы языковой вариативности
4. Понятие языковой нормы
5. Территориальная вариативность языков
6. Языковая вариативность в странах изучаемых языков.
7. Региональная вариантология
8. Языковой плюрализм.
9. Плюрицентричные языки.
10. Национальный язык.
11. Национальный вариант языка.
12. Региональный вариант / региональная разновидность языка
13. Региональная вариативность и проблемы межкультурной коммуникации
14. Языковые и функциональные особенности региональных вариантов английского языка
15. Нормообразующие варианты английского языка
16. Норморазвивающие варианты английского языка
17. Нормозависимые варианты английского языка
18. Культурная специфика языкового знака
19. Роль и функции английского языка в Западной Европе
20. Статус английского языка в Западной Европе
21. Разновидности и особенности английского языка в Западной Европе.
22. Функции английского языка в Западной Европе
23. Заимствования из английского языка vs. Этнокультурное своеобразие национальной языковой картины мира
24. Англоязычная дискурсивная экспансия в европейском коммуникативном пространстве
25. Типы и особенности англоязычного дискурса в Европе (рекламный дискурс, дискурс шоу-бизнеса, индустрия красоты, академический дискурс)

26. Европейские версии национальных СМИ на английском языке
27. Англоязычные СМИ Евросоюза: тематика, проблематика, особенности английского языка, особенности медиа дискурса
28. Стереотипизация политического мышления в Евросоюзе и ее отражение через английский язык
29. Политический дискурс европейских СМИ
30. Речевая культура личности

образец билета для зачета

Билет состоит из двух теоретических вопросов. Структура билета составлена с таким условием, что один теоретический вопрос касается теории языковой вариативности, а второй – современных исследований и разработок в области вариантологии английского языка в западноевропейском регионе.

Структура билета

1. Плюрицентричные языки.
2. Функции английского языка в Западной Европе

критерии оценки на зачете

- Ответ оценивается на «зачтено», если студент демонстрирует глубокие знания теории в предметной области дисциплины *Языковая вариантология*, излагает различные точки зрения и концепции с указанием авторов, владеет соответствующей научной терминологией, полно отвечает на дополнительные вопросы.
- Оценка «незачтено» выставляется, если теоретические вопросы остаются нераскрытыми.

Оценочные средства для текущего контроля

Собеседование

Вопросы по темам дисциплины

Языковая вариантология

Разновидности и особенности английского языка в Западной Европе.

Функции английского языка в Западной Европе

Особенности европейских СМИ на английском языке

Европейские версии на английском языке национальных СМИ

Англоязычные СМИ Евросюза: тематика, проблематика, особенности английского языка, особенности дискурса

Дискуссия

Перечень дискуссионных тем по дисциплине

Языковая вариантология

1. Англоязычная дискурсивная экспансия в европейском коммуникативном пространстве
2. Типы и особенности англоязычного дискурса в Европе (рекламный дискурс, дискурс шоу-бизнеса, индустрия красоты, академический дискурс)
3. Европейские версии национальных СМИ на английском языке
4. Языковая вариативность в странах изучаемых языков.
5. Региональная вариантология
6. Языковой плюрализм. Плюрицентричные языки.

критерии оценки устного опроса в форме собеседования

- Ответ оценивается на «отлично», если студент демонстрирует глубокие знания теории в предметной области дисциплины *Языковая*

вариантология, излагает различные точки зрения и концепции с указанием авторов, владеет соответствующей научной терминологией, полно отвечает на дополнительные вопросы.

- Ответ оценивается на «хорошо», если студент, в целом владея теоретическим материалом и терминологией, соблюдая научный стиль, допускает отдельные неточности в интерпретации культурно-языковых явлений.
- Студент получает «удовлетворительно», если допускает значительные неточности и лакуны в изложении теоретического материала, недостаточно владеет терминологией данной области языкознания.
- Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если теоретические вопросы остаются нераскрытыми.

Тематика рефератов и эссе

- Заимствования из английского языка в изучаемые языки Западной Европы
- Лексика и внеязыковая действительность
- Тематика и специфика англоязычных заимствований: тематическая группа, лексико-семантическая группа, концептосфера, лингвокультурологическое поле
- Критерии выделения, структура и содержание выделенных единиц и их совокупностей

Критерии оценивания реферата и эссе

Реферат (эссе) оценивается на «отлично», если студент демонстрирует глубокие знания теории в предметной области дисциплины *Языковая вариантология*, излагает различные точки зрения и концепции с указанием авторов, владеет соответствующей научной терминологией.

- Реферат (эссе) оценивается на «хорошо», если студент, в целом владея теоретическим материалом и терминологией, соблюдая научный стиль, допускает отдельные неточности в интерпретации языковых явлений.
- Студент получает «удовлетворительно», если допускает значительные неточности и лакуны в изложении теоретического материала, недостаточно владеет терминологией данной области языкознания.
- Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если теоретические вопросы остаются нераскрытыми.